Virgilio y los valores del clasicismo y del humanismo *

Antonio Tovar, qui mihi ad studia humaniora uiam monstrauit.

Hace más de 40 años se publicaba en Alemania un librito sobre Virgilio que iba a ser traducido muy pronto a varias lenguas. Nos referimos a la obra de Teodoro Haecker: *Virgil, Vater des Abendlandes* [1]. Prescindiendo del valor de la obra, en cuanto a sus aciertos filológicos [2], hemos de admitir que se trata de un estudio realizado con cariño y con devoción. Al través del *eros*, del *labor* y de la *pietas* Haecker llega a la comprensión de la universalidad y de la romanidad virgiliana. Para el autor alemán, Virgilio es el símbolo de la *Roma aeterna*. La razón de la influencia y del atractivo que ejerce siempre sobre todo el mundo occidental radica en que Virgilio ha sabido recoger en sus obras todos los valores del mundo romano y ha sabido alzarse como portavoz de la raza latina y padre espiritual del Occidente. En el «ante-prólogo», por así decirlo, de dicha obra nos encontramos con esta ad-

* Este artículo tiene su origen en tres conferencias que pronunció el autor en la *Kansas State University* (Manhattan, Kansas), con los títulos: 1. «The concept of a classic»; 2. «Classicism and Humanism»; y 3. «Vergil's Humanism». Naturalmente el trabajo, en su forma actual, ha supuesto una redacción nueva, con muchas adiciones e indicaciones bibliográficas que no interesaban cuando las conferencias fueron pronunciadas.

1 La primera edición está hecha en Leipzig 1931. Dos años más tarde se reedita, también en Leipzig. Muy pronto se traduce a varias lenguas: *Virgil, Father of the West* (Trans. by A. . Wheen: London 1935); *Virgilio, padre dell'Occidente* (Trad. a cura di N. de Ruggiero: Brescia 1935); *Vergile, père de l'Occident* (Trad. de J. Chuzeville: Paris 1936); *Virgilio, padre de Occidente* (Trad. de V. García Yebra: Madrid 1945).

2 De entre las diferentes reseñas o críticas hechas a la obra de Haecker en diversas revistas, queremos indicar las siguientes: G. Rossi, *Romanità e germanismo*, en *Convivium* VIII (1936) marzo-aprile; P. Treves, en *La Nuova Italia* VIII (1937) 289-291. Muy acertadas también las «consideraciones» —*Betrachtungen über «Vergil, Vater des Abendlandes»*— en *Brenner* XIII (1937) 3-31.

Universidad Pontificia de Salamanca